

# WELCOME

## 2025!

An engine is  
only as good  
as its component



**SM Motorenteile**

Chère Madame, cher Monsieur,

le premier trimestre de la nouvelle année vous réserve quelques surprises que nous aimerions partager dans ce bulletin d'informations. Nous sommes heureux de pouvoir vous présenter notre nouveau film institutionnel qui vous donnera un nouveau regard sur notre entreprise et vous montre ce que nos clients apprécient particulièrement chez nous. Au cours de la nouvelle année, nous poursuivrons le développement constant de notre gamme et vous présenterons les nouveaux développements et extensions de produits de la manière habituelle. Nous sommes également présents sur les salons internationaux ; cette année, nous vous accueillerons à Sao Paulo, Istanbul et Dubaï !



Bonne lecture !

Oliver Schöttle et toute l'équipe de SM Motorenteile GmbH  
[info@sm-original-germany.com](mailto:info@sm-original-germany.com)

# NOUVEAU FILM D'ENTREPRISE

Plongez-vous avec nous dans notre nouveau film d'entreprise et découvrez par vous-même la longue tradition de notre entreprise. Un grand merci aux clients qui nous ont permis d'utiliser leur image pour ce film. Les commentaires positifs sont toujours une grande motivation pour nous de continuer à faire tout notre possible pour continuer à répondre et dépasser vos attentes à l'avenir.

REGARDER LE FILM >>



## NOUVEAUX DÉVELOPPEMENTS DE SM MOTORENTEILE

En ce moment, nous développons de nouveaux composants dans les domaines des jeux de segments, des pistons, des chemises, des assemblages, des pièces de commande de soupape et des coussinets – vous pouvez déjà les commander d'avance dès maintenant.

### Coussinets

[Jaguar Eng. 204DTD\(AJ20D4\) Coussinet-de-palier](#)

[Jaguar Eng. 204DTD\(AJ20D4\) Coussinet-de-bielle](#)

[Land Rover Eng. 204DTD\(AJ20D4\) Coussinet-de-palier](#)

[Land Rover Eng. 204DTD\(AJ20D4\)](#)

[Scania Eng. D 14 / DS 14 / DS 14 LB 05 / DS 14 LB 08 / DS 14.01 /.../](#)

[Scania Eng. DC 11.01 / DC 11.02 / DC 11.03 / DC 11.04 / DC 11.06 / DC 11.07 /.../](#)

[Scania Eng. DC 13.05 / DC 13.06 / DC 13.07 / DC 13.08 / DC 13.10 /.../](#)

[Scania Eng. DC 16.01 / DC 16.02 / DC 16.03 / DC 16.04 / DC 16.05 /.../](#)

### Jeux de segments

[Fiat Eng. M16A](#)

[Jaguar Eng. 204DTA\(AJ20D4\)](#)

[Jaguar Eng. 204DTD\(AJ20D4\) / 204DTH / 204DTY\(AJ20D4\) / 204DTY\(AJ21D4\)](#)

[Land Rover Eng. 204DTA\(AJ20D4\)](#)

[Land Rover Eng. 204DTD\(AJ20D4\) / 204DTD\(AJ21D4\) / 204DTY\(AJ20D4\) /.../](#)

[Opel Eng. B 20 DTH / B 20 DTJ / D 20 DTH / D 20 DTJ](#)

[Renault Eng. H4J 700](#)

[Suzuki Eng. M16A](#)

[Vauxhall Eng. B 20 DTH / B 20 DTJ / D 20 DTH / D 20 DTJ](#)

### Assemblage

[Citroën Eng. 4HA \(DW12RUE\) / 4HB \(DW12RUD\) / 4HH \(DW12RUC\) / BNF \(DW12RUD\)](#)

[Citroën Eng. HNX \(EB2DTSD\) / HNY \(EB2DTS\) / HNZ \(EB2DT\)](#)

[DS Eng. HNY \(EB2DTS\) / HNZ \(EB2DT\)](#)

[Fiat Eng. DW12RUD](#)

[Opel Eng. 4HB \(DW12RUD\) / 4HH \(DW12RUC\) / 4HK \(DW12RUE\)](#)

[Peugeot Eng. 4HA \(DW12RUE\) / 4HB \(DW12RUD\) / 4HH \(DW12RUC\)](#)  
[Peugeot Eng. HNW \(EB2DTSM\) / HNX \(EB2DTS\) / HNY \(EB2DTS\) / HNZ \(EB2DT\)](#)  
[Scania Eng. DC 12.10 / DC 12.13 / DC 9.16 / DC 9.17 /.../](#)  
[Vauxhall Eng. 4HA \(DW12RUE\) / 4HB \(DW12RUD\) / 4HH \(DW12RUC\)](#)

### **Pièces de commande de soupape**

[Scania Eng. DC 11.01 / DC 11.02 / DC 11.03 / DC 11.04 / DC 11.06 /.../](#)  
[Smart Eng. M 132.910 / M 132.930 Soupape d admission](#)  
[Smart Eng. M 132.910 / M 132.930 Soupape-d-echappement](#)

# VOYAGE EN ARABIE SAOUDITE

Les visites clients constituent toujours une partie particulière de notre travail et nous sommes très heureux d'avoir mené à bien notre voyage client en Arabie Saoudite cette année. Au cours du voyage, M. Schöttle et M. Bauer ont défini et consolidé l'orientation stratégique de la marque SM sur le marché saoudien et se sont mis d'accord sur les détails des prochains ateliers communs.



## NOUVEAUX ARTICLES DISPONIBLES EN STOCK

Résultant de l'élargissement permanent de notre gamme, dès maintenant nous avons en stock les composants suivants dans les domaines des jeux de segments, pistons, chemises, assemblages, coussinets et pièces de commande de soupape.

### **Coussinets**

[BMW Eng. N13 B16 A](#)

[Citroën Eng. 5FD \(EP6DTS\) / 5FE \(EP6CDTMD\) / 5FK \(EP6CB\) / 5FM \(EP6DT\) /.../](#)

[Citroën Eng. YHR \(DV5RUCd\) / YHS \(DV5RCE\) / YHV \(DV5RUC\) / YHW \(DV5RE\) /.../](#)

[DS Eng. 5FE \(EP6CDTMD\) / 5FS \(EP6C\) / 5FV \(EP6CDT\) / 5GM \(EP6FDTX\) /.../](#)

[DS Eng. YHS \(DV5RCE\) / YHY \(DV5RD\) / YHZ \(DV5RC\)](#)

[Fiat Eng. DV5RC](#)

[Jaguar Eng. 306DT\(AJTDV6\) Coussinet-de-palier](#)

[Jaguar Eng. 306DT\(AJTDV6\) Coussinet-de-bielle](#)

[Land Rover Eng. 276DT\(TDV6\) / 306DT\(TDV6\) Coussinet-de-palier](#)

[Land Rover Eng. 276DT\(TDV6\) / 306DT\(TDV6\) Coussinet-de-bielle](#)

[Mazda Eng. SHY1 / SH-VPTS / SHY4 / SHY6 / SHY8](#)

[Mini Eng. N12 B16 A / N14 B16 A / N14 B16 AB / N14 B16 C /.../](#)

[Opel Eng. D 15 DT \(DV5RD\) / D 15 DT \(DV5RUCD\) /.../](#)

[Peugeot Eng. 5FD \(EP6DTS\) / 5FE \(EP6CDTMD\) / 5FG \(EP6CDTR\) /.../](#)

[Peugeot Eng. DT17TED4 /Coussinet-de-palier](#)

[Peugeot Eng. DT17TED4 Coussinet-de-bielle](#)

[Peugeot Eng. YHR \(DV5RUCd\) / YHS \(DV5RCE\) / YHV \(DV5RUC\) /.../](#)

[Porsche Eng. M 44.01 / M 44.02 / M 44.03 / M 44.04 / M 44.05 / M 44.06 /.../](#)  
[Toyota Eng. 5WZ-HV \(DV5RUC\) / 5WZ-TV \(DV5RUCD\) / DV5RC /.../](#)  
[Vauxhall Eng. D 15 DT \(DV5RD\) / D 15 DT \(DV5RUCD\) /.../](#)

### **Jeux de segments**

[BMW Eng. N47 D16 A / N47 C16 A](#)  
[Daewoo Eng. F3GFE611D / F3GFE611B / F3GFE611A](#)  
[DAF Eng. MX-13 315 / MX-13 355 / MX-13 390](#)  
[Dodge Eng. G4FD](#)  
[Hyundai Eng. G4FC / G4FD](#)  
[Iveco Eng. F3GFE611/420 / F3GFE611/460 / F3GFE611/480 / F3GFE611D / F3GFE611B / F3GFE611A /.../](#)  
[Kia Eng. G4FC / G4FD](#)  
[MWM Eng. TBG620-V12 / TBG620-V16 / TBG620-V20 / TBD620-V8 / TBD620-V12 / TBD620-V16 /.../](#)  
[Paccar Eng. MX-13 315 / MX-13 355 / MX-13 390](#)  
[Van Hool Eng. MX-13 355](#)

### **Assemblage**

[Citroën Eng. 5F4 \(EP6DT\) / 5FN \(EP6DT\) / 5FV \(EP6CDT\) / 5FX \(EP6DT\) /.../](#)  
[Citroën Eng. 5FK \(EP6CB\) / 5FS \(EP6C\)](#)  
[Citroën Eng. AHH \(DW10FC\) / AHJ \(DW10FE\) / AHK \(DW10FE\) /.../](#)  
[DS Eng. 5FS \(EP6C\)](#)  
[DS Eng. 5FV \(EP6CDT\)](#)  
[DS Eng. AHR \(DW10FD\) / AHW \(DW10FC\) / EHZ \(DW10FC\)](#)  
[Fiat Eng. 8040.45.5200 / 8040.45.5281 / 8040.45D.5100 / 8040.45D.5103](#)  
[Iveco Eng. 8040.45.5200 / 8040.45.5201 / 8040.45.5203 / 8040.45.5205 /.../](#)  
[Mercedes-Benz Eng. OM 617.950 / OM 617.951 / OM 617.952](#)  
[Mini Eng. N12 B16 A / N16 B16 A](#)  
[Opel Eng. D 20 DTH \(DW10FC\) / D 20 DTL \(DW10FE\) / D 20 DTR \(DW10FDCU\) /.../](#)  
[Peugeot Eng. 5FH \(EP6C\) / 5FK \(EP6CB\) / 5FS \(EP6C\) / EP6](#)  
[Peugeot Eng. 5FV \(EP6CDT\) / 5FX \(EP6DT\) / 5FY \(EP6DTS\)](#)  
[Peugeot Eng. AHH \(DW10FC\) / AHJ \(DW10FE\) / AHK \(DW10FE\) /.../](#)  
[Vauxhall Eng. D 20 DTH \(DW10FC\) / D 20 DTL \(DW10FE\) /.../](#)

### **Pièces de commande de soupape**

[Dacia Eng. D4D 760 / D4F 732 / D4F 734 / H4B 400 / H4B 405 / H4B 408 /.../](#)  
[Dacia Eng. H4B 400 / H4B 405 / H4B 408 / H4B 410 / H5F 402 / H5F 404 / H5F 408 /.../](#)  
[Fiat Eng. 8040.04.200 / 8040.04.280 / 8040.05.200 / 8040.05.230 / 8040.05.4990 /.../](#)  
[Fiat Eng. 8060.04.000 / 8060.04.051 / 8060.04.052 / 8060.04.055 / 8060.04.060 /.../](#)  
[Fiatagri Eng. 8045.04.270 / 8045.05.000 / 8045.05.213 / 8045.05.215 /.../](#)  
[Fiatagri Eng. 8065.05.000 / 8065.05.210 / 8065.05.220 / 8065.05.300 /.../](#)  
[Iran Khodro Eng. K4M](#)  
[Iveco Eng. 8040.04.200 / 8040.05 / 8040.05.200 / 8040.05.203 / 8040.05.230 /.../](#)  
[Iveco Eng. 8060.04.051 / 8060.04.055 / 8060.04.060 / 8060.04.070 / 8060.04.620 /.../](#)  
[Lada Eng. K4M](#)  
[Mercedes-Benz Eng. M 200.711 Soupape-d-admission](#)  
[Mercedes-Benz Eng. M 200.711 Soupape-d-echappement](#)  
[Nissan Eng. D4F 712 / F4R 720 / F4R 722 / F4R 820 / H4B 408 / HR09DET /.../](#)  
[Nissan Eng. H4B 408 / HR09DET / HR12DDT / HRA2DDT](#)  
[Opel Eng. F4R 720 / F4R 820](#)  
[Porsche Eng. M 96.03](#)  
[Renault Eng. D4D 700 / D4D 712 / D4D 720 / D4D 754 / D4D760 / D4F 702 /.../](#)  
[Renault Eng. H4B 400 / H4B 401 / H4B 408 / H4B 410 / H5F 400 / H5F 402 /.../](#)  
[Smart Eng. H4B 409 / M 281.910 Soupape-d-admission](#)  
[Smart Eng. H4B 409 / M 281.910 Soupape-d-echappement](#)  
[Vauxhall Eng. F4R 720 / F4R 820](#)

# DO YOU STILL KNOW ME



**SM Motorenteile**

Les moteurs Minsker (MMZ) sont installés entre autres dans les tracteurs de la marque Belarus (MTS) et ne sont pas seulement répandus en Europe de l'Est. Pour le moteur diesel en ligne 6 cylindres D-260 d'un diamètre de 110 mm, nous avons le piston [803352-00-1](#) et l'ensemble [813352-2](#) disponibles en stock.

# DO YOU ALREADY KNOW ME



**SM Motorenteile**

Pour les moteurs DAF Paccar de la série Euro 6 MX13, nous disposons désormais du jeu de segments de piston [791325-00-1](#) disponible en stock. Dans ces segments de piston de qualité particulièrement élevée, le premier segment de compression ainsi que le segment racleur sont recouverts de CDC (Chromium Diamond Coating).

# HORAIRES D'OUVERTURE

En raison des jours fériés en Allemagne, notre entreprise sera fermée aux dates suivantes :

18.04. – 21.04.2025 (Pâques)  
29.05. – 01.06.2025 (Ascension)  
09.06.2025 (Lundi de Pentecôte)  
19.06. – 22.06.2025 (Fête-Dieu)

A partir du 23 juin 2025, nous serons à nouveau présents pour vous comme d'habitude du lundi au vendredi. Merci de votre compréhension !

## SAVE THE DATES

Planifiez-vous déjà l'ensemble de vos voyages en 2025 ? Nous vous invitons chaleureusement à nous rendre visite aux salons de São Paulo, Istanbul et Dubaï. Découvrez nos derniers produits et bénéficiez des conseils de notre équipe d'experts.

Automec São Paulo du 22 au 26 avril 2025

Automechanika Istanbul du 12 au 15 juin 2025

Automechanika Dubaï du 9 au 11 décembre 2025



---

[HOME](#) | [CATALOGUE](#) | [CONTACT](#) | [SHOP](#)

---

Vous ne voulez plus recevoir notre newsletter? Veuillez vous [désinscrire](#).

### SM Motorenteile GmbH

Siège: Asperg | Cour de registre Stuttgart HRB301350

représenté par W. et O. Schöttle

Alleenstr. 70 | 71679 Asperg - Germany

Tél: +49 (0)7141 2047-0 | Fax: +49 (0)7141 2047-16

[info@sm-original-germany.com](mailto:info@sm-original-germany.com) | [www.sm-original-germany.com](http://www.sm-original-germany.com)

[Data privacy](#)

Photos: SM Motorenteile